Deep learning for natural language processing
Advanced architectures

Benoit Favre <benoit.favre@univ-mrs.fr>

Aix-Marseille Université, LIF/CNRS

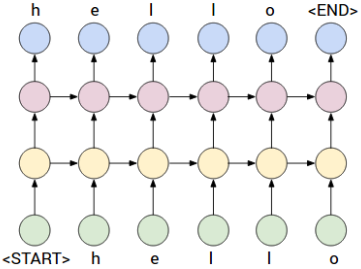
23 Feb 2017

Deep learning for Natural Language Processing

- Day 1
  - Class: intro to natural language processing
  - Class: quick primer on deep learning
  - Tutorial: neural networks with Keras
- Day 2
  - Class: word representations
  - Tutorial: word embeddings
- Day 3
  - Class: convolutional neural networks, recurrent neural networks
  - Tutorial: sentiment analysis
- Day 4
  - Class: advanced neural network architectures
  - Tutorial: language modeling
- Day 5
  - Tutorial: Image and text representations
  - Test

Stacked RNNs

- Increasing hidden state size is very expensive
  - U is of size $(hidden \times hidden)$
  - Can feed the output of a RNN to another RNN cell
  - $\rightarrow$ Multi-resolution analysis, better generalization

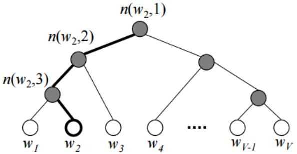


Source: https://i.stack.imgur.com/usSPN.png

- Necessary for large-scale language models

Softmax approximations

- When vocabulary is large (> 10000), the softmax layer gets too expensive
  - Store a $h \times |V|$ matrix in GPU memory
  - Training time gets very long
- Turn the problem to a sequence of decisions
  - Hierarchical softmax



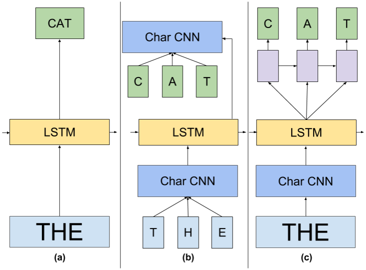
Source: https://shuuki4.files.wordpress.com/2016/01/hsexample.png?w=1000

- Turn the problem to a small set of binary decisions
  - Noise contrastive estimation, sampled softmax...
  - $\rightarrow$ Pair target against a small set of randomly selected words
- More here: `http://sebastianruder.com/word-embeddings-softmax/`

Limits of language modeling

- Train a language model on the One Billion Word benchmark
  - "Exploring the Limits of Language Modeling", Jozefowicz et al. 2016
  - 800k different words
  - Best model → 3 weeks on 32 GPU
  - PPL: perplexity evaluation metric (lower is better)

System	PPL
RNN-2048	68.3
Interpolated KN 5-GRAM	67.6
LSTM-512	32.2
2-layer LSTM-2048	30.6
Last row + CNN inputs	30.0
Last row + CNN softmax	39.8

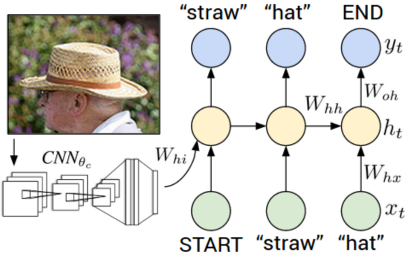


Caption generation

- Language model conditioned on an image
  - Generate image representation with CNN trained to recognize visual concepts
  - Stack image representation with language model input

people skying on a snowy mountain

a woman playing tennis

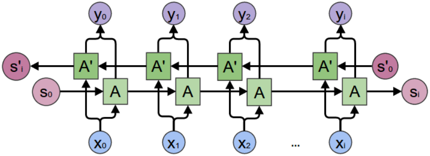


Source: http://cs.stanford.edu/people/karpathy/rnn7.png

- More here: `https://github.com/karpathy/neuraltalk2`

Bidirectional networks

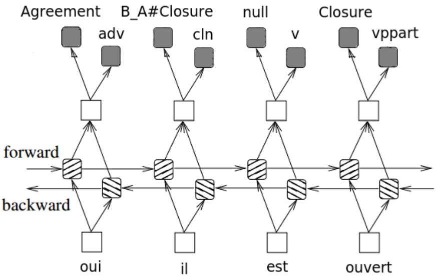
- RNN make predictions independent of the future observations
  - Need to look into the future
- Idea: concatenate the output of a forward and backward RNN
  - The decision can benefit from both past and future observations
  - Only applicable if we can wait for the future to happen



Source: http://colah.github.io/posts/2015-09-NN-Types-FP/img/RNN-bidirectional.png

Multi-task learning

- Can we build better representations by training the NN to predict different things?
  - Share the weights of lower system, diverge after representation layer
  - Also applies to feed forward neural networks
- Example: semantic tagging from words
  - Train system to predict low-level and high-level syntactic labels, as well as semantic labels
  - Need training data for each task
  - At test time only keep output of interest



Machine translation (the legacy approach)

Definitions

- $source$: text in the source language (ex: Chinese)
- $target$: text in the target language (ex: English)

Phrase-based statistical translation

- Decouple word translation and word ordering

$$P(target|source) = \frac{P(source|target) \times P(target)}{P(source)}$$

Model components

- $P(source|target)$ = translation model
- $P(target)$ = language model
- $P(source)$ = ignored because constant for an input

Translation model

How to compute $P(source|target) = P(s_1, \dots, s_n | t_1, \dots, t_n)$?

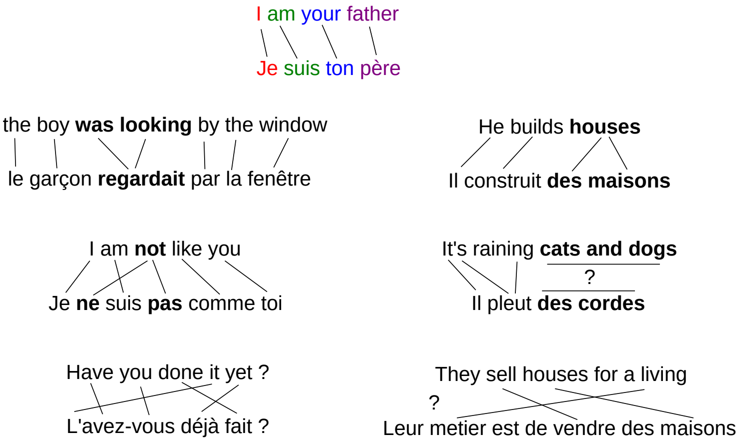
$$P(s_1, \dots, s_n | t_1, \dots, t_n) = \frac{nb(s_1, \dots, s_n \rightarrow t_1, \dots, t_n)}{\sum_x nb(x \rightarrow t_1, \dots, t_n)}$$

- Piecewise translation

$$\begin{aligned} P(\text{I am your father} \rightarrow \text{Je suis ton père}) = & P(\text{I} \rightarrow \text{je}) \times P(\text{am} \rightarrow \text{suis}) \\ & \times P(\text{your} \rightarrow \text{ton}) \\ & \times P(\text{father} \rightarrow \text{père}) \end{aligned}$$

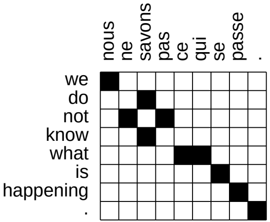
- To compute those probabilities
  - Need for alignment between source and target words

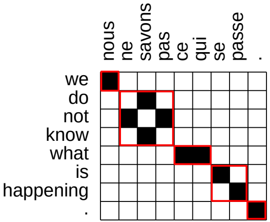
Alignements

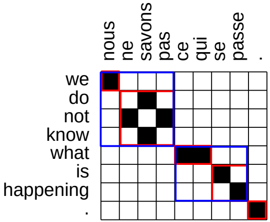


- Use bi-texts and alignment algorithm (such as Giza++)

Phrase table







"Phrase table"

we > nous

do not know > ne savons pas

what > ce qui

is happening > se passe

we do not know > nous ne savons pas

what is happening > ce qui se passe

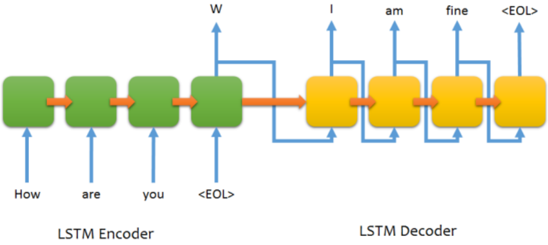
- Compute translation probability for all known phrases (an extension of n-gram language models)
  - Combine with LM and find best translation with decoding algorithm

Neural machine translation (NMT)

- Phrase-based translation
  - Same coverage problem as with word-ngrams
  - Alignment still wrong in 30% of cases
  - A lot of tricks to make it work
  - Researchers have progressively introduced NN
    - Language model
    - Phrase translation probability estimation
  - The google translate approach until mid-2016
- End-to-end approach to machine translation
  - Can we directly input source words and generate target words?

Encoder-decoder framework

- Generalisation of the conditioned language model
  - Build a representation, then generate sentence
  - Also called the seq2seq framework

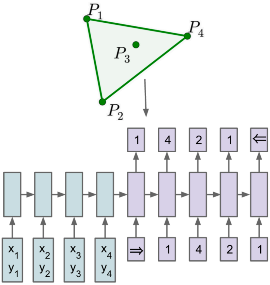


Source: https://github.com/farizrahman4u/seq2seq

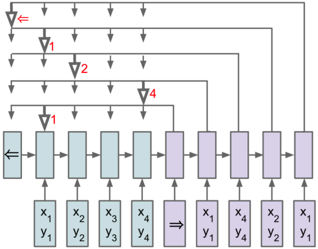
- But still limited for translation
  - Bad for long sentences
  - How to account for unknown words?
  - How to make use of alignments?

Interlude: Pointer networks

- Decision is an offset in the input
  - Number of classes dependent on the length of the input
  - Decision depends on hidden state in input and hidden state in output
  - Can learn simple algorithms, such as finding the convex hull of a set of points



(a) Sequence-to-Sequence



(b) Ptr-Net

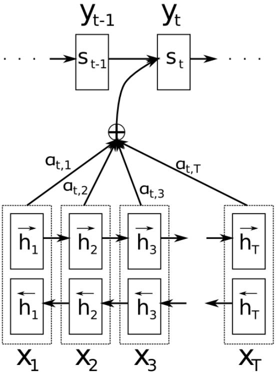
Source: http://www.itdadao.com/articles/c19a1093068p0.html

Oriol Vinyals, Meire Fortunato, Navdeep Jaitly, "Pointer Networks", arXiv:1506.03134

Attention mechanisms

- Loosely based on human visual attention mechanism
  - Let neural network focus on aspects of the input to make its decision
  - Learn what to attend based on what it has produced so far
  - More of a mechanism for memorizing the input

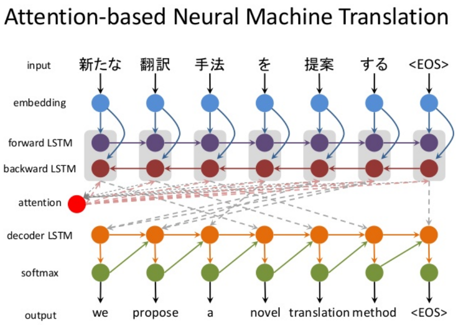
$$
\begin{aligned}
enc_j &= \text{encoder hidden state} \\
dec_t &= \text{decoder hidden state} \\
u_t^j &= v^T tanh(W_e enc_j + W_d dec_t) \\
&\quad \forall j \in [1..n] \\
\alpha_t &= softmax(u_t) \\
s_t &= dec_t + \sum_j \alpha_t^j enc_j \\
y_t &= softmax(W_o s_t + b_o)
\end{aligned}
$$



- New parameters: W_e, W_d, v

Source: http://www.wildml.com/2016/01/attention-and-memory-in-deep-learning-and-nl

Machine translation with attention



Source: https://image.slidesharecdn.com/nmt-161019012948/95/attentionbased-nmt-description-4-638.jpg?cb=1476840773

- Learns the word-to-word alignment

How to deal with unknown words

- If you don't have attention
  - Introduce unk symbols for low frequency words
  - Realign them to the input *a posteriori*
  - Use large translation dictionary or copy if proper name
- Use attention MT, extract α as alignment parameter
  - Then translate input word directly
- What about morphologically rich languages?
  - Reduce vocabulary size by translating word factors
    - Byte pair encoding algorithm
  - Use word-level RNN to transliterate word

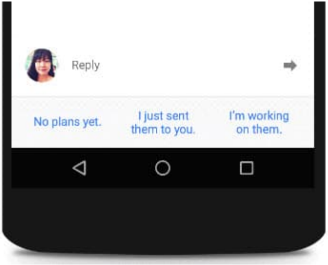
Zero-shot machine translation

- How to deal with the quadratic need for parallel data?
  - n languages $\rightarrow n^2$ pairs
  - So far, people have been using a pivot language ($x \rightarrow \text{english} \rightarrow y$)
- Parameter sharing across language pairs
  - Many to one $\rightarrow$ share the target weights
  - One to many $\rightarrow$ share the source weights
  - Many to many $\rightarrow$ train single system for all pairs
- Zero-shot learning
  - Use token to identify target language (ex: `<to-french>`)
  - Let model learn to recognize source language
  - Can process pairs never seen in training!
  - The model learns the “interlingua"
  - Can also handle code switching

"Google's Multilingual Neural Machine Translation System: Enabling Zero-Shot Translation", Johnson et al., arXiv:1611.04558

Conversation as translation

- Can we translate a question to its answer?
  - "Hello, how are you?" $\rightarrow$ "I am fine, thank you."
  - "What is the largest planet in the solar system?" $\rightarrow$ "It is Jupiter."
- "A Neural Conversational Model", Vinyals et al, 2015
  - Train a seq2seq model to generate the next turn in a dialog
  - Led to the "auto answer" feature in Google Inbox



Source: http://cdn.ghacks.net/wp-content/uploads/2015/11/google-inbox-smart-reply.jpg

What is a chatbot?

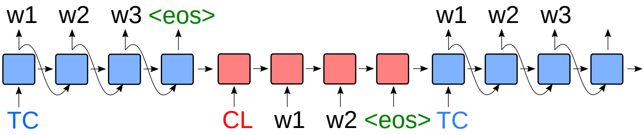
- Dialog system which can have an entertaining conversation
  - Chat-chat
  - Task oriented
- History
  - Eliza, virtual therapist
    - `http://www.masswerk.at/elizabot/`
  - Mitsuku (best chatbot at Loebner price 2013/2016)
    - `http://www.mitsuku.com/`
  - The Microsoft Tay fiasco
    - Humans will always try to defeat an IA
  - A new industry hype
    - Facebook, google...
- Question: can we spare dialog model engineering?
  - Train a model directly from conversation traces

Related work

- Models
  - Generate next turn given previous turn with an encoder-decoder
    - "A Neural Conversational Model" [Vynials et al. 2015]
  - Add turn-level representations
    - "Building End-To-End Dialogue Systems Using Generative Hierarchical Neural Network Models" [Serban et al., AAAI 2016]
  - Add attention mechanism to the hiearchical model
    - "Attention with Intention for a Neural Network Conversation Model" [Yao et al., SLUNIPS-2015]
  - Chatbot as information retrieval
    - "Improved Deep Learning Baselines for Ubuntu Corpus Dialogs" [Kadlec et al., SLUNIPS-2015]
- Dialog specifics
  - Introduce long term reward
    - "Deep Reinforcement Learning for Dialogue Generation", [Li et al., ACL 2016]
  - How generate diverse responses?
    - "A Diversity-Promoting Objective Function for Neural Conversation Models" [Li et al., NAACL 2016]
  - Enforce consistency by explicitly modeling speakers
    - "A Persona-Based Neural Conversation Model" [Li et al., ACL 2016]
- Evaluation: automatic metrics do not correlate with manual evaluation
  - "How NOT To Evaluate Your Dialogue System" [Liu et al, EMNLP 2016]

Chatbot 1: alternating language model

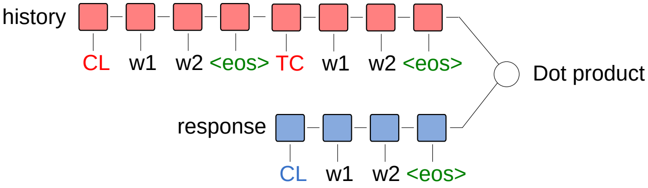
- A simplified version of the encoder-decoder (or seq2seq) framework
  - Trained the same way as a regular word-based language model
  - At prediction time, alternate between user input and generation
    - ★ Training data needs to be in the same form




```
Human: my name is david . what is my name ?
Machine: david .
Human: my name is john . what is my name ?
Machine: john .
Human: are you a leader or a follower ?
Machine: i m a leader .
Human: are you a follower or a leader ?
Machine: i m a leader .
```

Chatbot 2: bi-encoder

- Learn a model that gives the same representation to an answer and the context that led to it
  - Information retrieval which can retrieve the next turn given a history
  - Encode history with a first recurrent model
  - Encode next turn with a second recurrent model
  - Compute a similarity between those representations (dot product)
- Training objective
  - Make sure the correct association has a higher score than a randomly selected pair
- Problem: the cost of retrieving a turn
  - Everything can be precomputed, just the dot product remains
  - Many approaches for finding approximate nearest neighbors in a high dimensional space (ie. locality preserving hashing)

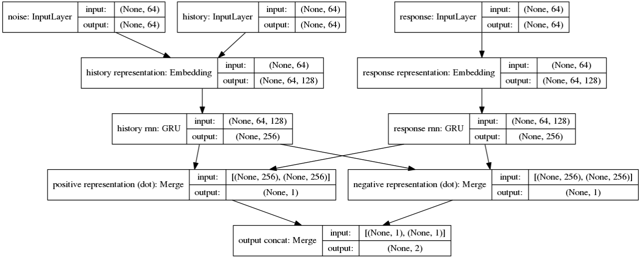


Bi-encoder training

- Maximize margin between the result of $h_i \cdot r_i$ and $n_i \cdot r_i$
  - h_i is the history
  - n_i is a random history
  - r_i is the response

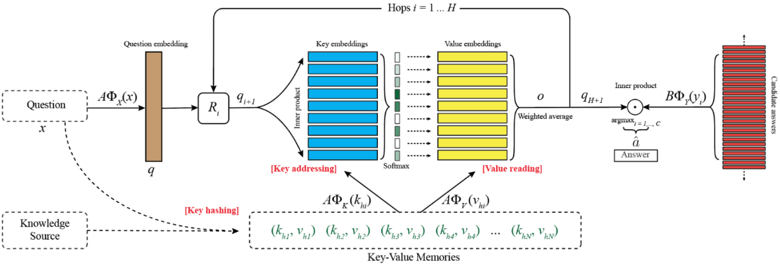
$$Loss = \frac{1}{n} \sum_i \max(0, 1 - h_i \cdot r_i + n_i \cdot r_i))$$

- Keras model



The future

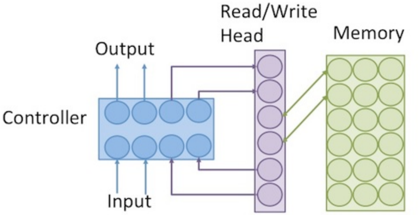
- Limitations of RNNs
  - Rewrite their memory at every time step
  - They have a fixed size memory
  - They need to reuse the same location in memory to perform the same action
- What if we had better memory devices
  - Static memory: Memory Networks (Weston et al., 2014)
    - ★ Memory containing representations (learned as part of the model)
    - ★ The model can do multiple passes over the memory to “deduce" its output



Source: http://www.thespermwhale.com/jaseweston/icml2016/mems1.png

The future

- Dynamic memory: Neural Turing Machines
  - At each round
    - Get memory read address from previous round
    - Combine input, state and memory into new memory
    - Generate memory read address for next round
  - Can learn basic algorithms
    - Copy, sort...



Source: http://lh3.googleusercontent.com/-Q0ZMlPrbLkU/ViucASG4HrI/AAAAAAAABk4/-ZL4sny1-g0/s532-Ic42/ntm1.jpeg

Conclusion

- Add more prediction power to RNNs
  - Stacking
  - Bidirectional
  - Multitask
- Make better use of the input
  - Attention mechanisms
- Fancy applications
  - Machine translation
  - Caption generation
  - Chatbots

Remaining challenges

Deep learning for NLP

- Language independence
  - We still need training data in all languages
- Domain adaptation
  - Often, we have plenty of data where we don't need it, and none where we would need it
  - What if the test data does not follow the distribution of training data?
- Dealing with small datasets
  - Annotating complex phenomena is expensive

Deep learning

- Efficient training on CPU, mobile devices
  - Binary neural networks
- Training non differentiable systems
  - Reinforcement learning
- Reasoning, world knowledge...
  - AI, here we are